

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 30 (2003)  
**Heft:** 1  
  
**Rubrik:** Noticias de la OSE

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Exitosa Semana Aniversario de la AJAS

**La semana aniversario de la AJAS (Asociación de Promoción de Estudios de Jóvenes Suizas y Suizos del Extranjero), en la que participaron estudiantes de cuatro continentes, concluyó con éxito el 9 de noviembre del 2002. Fue posible gracias al patrocinio de algunas empresas, cantones y comunas y a la UBS, el patrocinador principal.**

La semana aniversario comenzó el 2 de noviembre del 2002 con un «Día Turístico» por Interlaken-Jungfraujoch-Thun. Continuó con el «Día Político»: una visita guiada al Palacio Federal, «Instrucción Política» proporcionada por el presidente de la AJAS, el consejero nacional del PDC Remo Galli, y una hora de activo intercambio de ideas con el consejero federal Joseph Deiss. El «Día de la Economía» tuvo lugar en Basilea. Allí, el jefe de marketing de la UBS informó sobre la Plaza Financiera y Económica Suiza. Finalmente, el «Día Cultural» ofreció visitas al Museo Agrario, a la ciudad de Morat, a la localidad romana de Avenches, al convento de Hauterive y a la ciudad de Friburgo.

Más de 300 invitados asistieron a la fiesta aniversario organizada en la universidad de Friburgo con el lema de «Construir puentes en el país y en el extranjero». El nuevo jefe del Servicio de los Suizos del Extranjero del DFAE, el embajador Peter Sutter, explicó el compromiso de Suiza hacia los suizos en el extranjero. El director del CPEUS (Cursos de Preparación para Estudios Universitarios en Suiza), Manfred Zimmermann, y el presidente de la AJAS, Remo Galli, orientaron a los presentes sobre sus tareas en un ameno diálogo.

A continuación, 15 suizos del extranjero participaron en la sesión juvenil del Palacio Federal (5 de ellos presentaron peticiones).

El aniversario se festejó igualmente con una nueva presentación en Internet resumiendo el extraordinario panorama general de las posibilidades de estudios en Suiza ([www.aso.ch](http://www.aso.ch), Link AJAS). También se pondrá en servicio una red de Internet para los jóvenes suizos en el extranjero (intercambio de informaciones, novedades, ayuda mutua, etc.).

*Remo Galli, consejero nacional del PDC  
Presidente de la AJAS*

## Las Ofertas Juveniles de la OSE están Online

Encuentras todas las ofertas del Servicio Juventud en Internet bajo: [www.aso.ch](http://www.aso.ch), rúbrica «Juventud». También puedes solicitar el nuevo folleto general, te enviaremos gustosamente todas las informaciones. Ya sea invierno o verano, deporte o instrucción: con nosotros seguro encontrarás una oferta apropiada. ¡Bienvenida/o a Suiza!

En el Campamento de Pascua en Fiesch (VS) aún hay suficientes vacantes – inscríbete ya para disfrutar otra vez la nieve y el sol primaveral. Informaciones y detalles en: Auslandschweizer-Organisation (ASO) Jugenddienst, Alpenstr. 26, CH-3000 Bern 16, Tel.: +41 (0)31 351 61 00 Fax.: +41 (0)31 351 61 50 [youth@aso.ch](mailto:youth@aso.ch), [www.aso.ch](http://www.aso.ch)

**Corrección:** En la última edición de «Panorama Suizo» decía que la Organización de los Suizos en el Extranjero (OSE) había fundado en 1916 a la Nueva Sociedad Helvética (NSH). La verdad es que la OSE es una hija de la NSH. Rogamos disculpar el error.

# La OSE Invita al Congreso 2003

**El 81º Congreso de los Suizos del Extranjero tendrá lugar del 29 al 31 de agosto en Crans-Montana. Estará dedicado a la Plaza Financiera Suiza. En vista de las tratativas con la UE (Bilaterales II) y con la OCDE, el debate político rondaría este tema.**

Para Suiza, un país sin riquezas naturales, la plaza financiera ostenta un rol central desde hace mucho tiempo. Suiza ocupa el primer puesto mundial en administración de capitales. Pero en los últimos tiempos, la Plaza Financiera Suiza es asediada cada vez más por la aguda competencia internacional (ver «Enfoque», en la página 4 y siguientes).

¿Cómo se logró establecer una plaza financiera íntegra, firme y poderosa en Suiza? El secreto bancario configura una componente

integrante de la tradición helvética y es la fuente de numerosos mitos. ¿Qué significa realmente el secreto bancario? Nuestro país participa activamente en la lucha contra el lavado de dinero y contra la financiación del terrorismo. ¿Cuáles son las medidas tomadas en Suiza a tales efectos? ¿Qué está en juego en el ámbito europeo en cuanto a la competencia impositiva? ¿Cómo son los delineamientos de la futura Plaza Financiera Suiza? – Estas son algunas de las cuestiones que deberán ser dilucidadas en el Congreso 2003. En los debates y mesas redondas participarán numerosas personalidades suizas y extranjeras de la política, las finanzas y la economía.

Como ya es habitual, al cierre del congreso un miembro del gobierno federal dirigirá un discurso a las suizas y a los suizos del extranjero. *SD*



## Solicito la documentación del 81º Congreso de los Suizos del Extranjero

en alemán  en francés  
(¡Llenar con letra mayúscula!)

Apellido:

Nombre:

Calle/Nº:

C.P.: Localidad:

País:

Tel.: Fax:

E-Mail:

Enviar el talón completado hasta el 15 de junio del 2003 a: Auslandschweizer-Organisation, Kongressorganisation, Alpenstrasse 26, CH-3000 Bern 16, E-mail: [congress@aso.ch](mailto:congress@aso.ch)